



KUMSP00KL5AT

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ – KRAJSKÝ ÚŘAD		
ČÍSLO SMLOUVY (DODATEK) -3-		
03394 poř. číslo	2016 rok	SOC zkr. odb.

**S M L O U V A**  
**o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje**

**I.**  
**SMLUVNÍ STRANY**

**1. Moravskoslezský kraj**

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava

zastoupen:

Ing. RSDr. Svatomírem Recmanem  
náměstkem hejtmána kraje

IČ: 70890692

DIČ: CZ70890692

bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., č. ú. 2106597481/2700

(dále jen „poskytovatel“)

a

**2. Moravskoslezská unie neslyšících, zapsaný spolek**

se sídlem: Vítkovická 3335/15, 702 00 Ostrava 2

zastoupen: Ladislavem Bojarem, předsedou

IČ: 22880011

DIČ: CZ22880011

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č. ú. 2624858389/0800

(dále jen „příjemce“)

**II.**  
**ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená ve vyhlášeném dotačním programu **„Program na podporu financování běžných výdajů souvisejících s poskytováním sociálních služeb včetně realizace protidrogové politiky kraje na rok 2016“** (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla rada kraje svým usnesením č. 94/7362 ze dne 22. 3. 2016.
4. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

**III.**  
**PŘEDMĚT SMLOUVY**

1. Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

#### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci neinvestiční dotaci ve výši Kč 61.000,-- (slovy šedesátjednatísíc korun českých) účelově určenou k úhradě uznatelných nákladů sociální služby Odborné sociální poradenství pro sluchově postižené, č. registrace 3822643 (dále jen „projekt“) vymezených v čl. VI této smlouvy.
2. Účelem poskytnutí dotace je podpora realizace projektu příjemcem za podmínek stanovených v této smlouvě.

#### V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci na projekt převodem na účet příjemce uvedený v čl. I této smlouvy jednorázovou úhradou ve výši Kč 61.000,-- (slovy šedesátjednatísíc korun českých) ve lhůtě do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje při použití peněžních prostředků splnit tyto podmínky:
  - a) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou, podmínkami uvedenými v Dotačním programu a právními předpisy,
  - b) použít poskytnutou dotaci v souladu s jejím účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a pouze k úhradě uznatelných nákladů vymezených v čl. VI této smlouvy,
  - c) dodržet nákladový rozpočet projektu, který tvoří Přílohu č. 1 této smlouvy a je její nedílnou součástí. Od nákladového rozpočtu je možno se odchýlit jen následujícím způsobem:
    - bez omezení provádět vzájemné finanční úpravy jednotlivých nákladových položek hrazených z dotace v rámci jednoho druhu uznatelného nákladu za předpokladu, že bude dodržena stanovená výše příslušného druhu uznatelného nákladu a výše jednotlivých nákladových položek hrazených z dotace nepřekročí výši jednotlivých položek v nákladovém rozpočtu služby předloženém v žádosti o dotaci a zhodnoceném v rámci dotačního řízení a změny nebudou mít vliv na stanovené účelové určení,
    - vzájemnými finančními úpravami jednotlivých nákladových druhů hrazených z dotace navýšit jednotlivý druh uznatelných nákladů (uvedený v nákladovém rozpočtu služby) maximálně o 20 % z částky dotace přiznané na tento nákladový druh za předpokladu, že bude dodržena celková výše poskytnuté dotace a provedené změny nebudou mít vliv na účelové určení; na snižování uznatelných nákladů v jednotlivých nákladových druzích se omezení nevztahuje,
  - d) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,--, zpět na účet poskytovatele do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování, nejpozději však do 7 kalendářních dnů od termínu stanoveného pro předložení závěrečného vyúčtování. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - e) v případě, že realizaci projektu nezačíná nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost administrátorovi písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plné poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - f) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, podmínkami uvedenými v Dotačním programu a právními předpisy,
  - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,

- c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do 31. 12. 2016,
  - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu MSK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - g) předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování celého realizovaného projektu, jež je finančním vyřádkem ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., **nejpozději do 25. 1. 2017**. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně krajského úřadu,
  - h) předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování celého realizovaného projektu dle písm. g) tohoto odstavce smlouvy na předepsaných formulářích, úplné a bezchybné, včetně
    - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům projektu včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
    - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
    - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování,
  - i) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
  - j) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
  - k) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol 1635507680,
  - l) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
  - m) po dobu 3 let od ukončení realizace projektu nezciť drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - n) neprodleně, nejpozději však do 7 dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - o) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy,
  - p) dodržovat podmínky povinné publicity stanovené v čl. VII této smlouvy.
4. Porušení podmínek uvedených v odst. 3 písm. g), h), k), n), o) a p) je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem:
- a) Předložení vyúčtování podle odst. 3 písm. g) po stanovené lhůtě:

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| do 7 kalendářních dnů        | 5 % poskytnuté dotace,  |
| od 8 do 30 kalendářních dnů  | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. h) spočívající ve formálních nedostacích závěrečného vyúčtování 10 % poskytnuté dotace,
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. k) 5 % poskytnuté dotace,
- d) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. n) 2 % poskytnuté dotace,
- e) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. o) 10 % poskytnuté dotace,
- f) Porušení každé podmínky, na niž se odkazuje v odst. 3 písm. p) 5 % poskytnuté dotace.
5. Příjemce prohlašuje, že je k výkonu sociální služby podpořené v rámci projektu pověřen na základě Smlouvy o závazku veřejné služby a vyrovnávací platbě za jeho výkon, ev. č. 02761/2015/SOC, uzavřené s Moravskoslezským krajem dne 19. 10. 2015 dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu. Finanční prostředky na podpořené sociální služby budou poskytnuty v souladu s pověřením dle uvedeného rozhodnutí Komise.

## VI. UZNATELNÝ NÁKLAD

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) byl příjemcem uhrazen v období od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016 (s výjimkou uznatelných nákladů za prosinec 2016, které musí být uhrazeny do 24. 1. 2017),
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy, ostatními podmínkami této smlouvy a podmínkami Dotačního programu,
  - c) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona o finanční kontrole a
  - d) je uveden v nákladovém rozpočtu projektu, který je přílohou č. 1 této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## VII. POVINNÁ PUBLICITA

1. Příjemce bere na vědomí, že poskytovatel je oprávněn zveřejnit jeho název, sídlo, účel poskytnuté dotace a výši poskytnuté dotace. Poskytovatel uděluje příjemci souhlas s užíváním loga Moravskoslezského kraje pro účely a v rozsahu této smlouvy. Podmínky užití loga jsou uvedeny v Manuálu jednotného vizuálního stylu Moravskoslezského kraje, který je dostupný na: [http://verejna-sprava.kr-moravskoslezsky.cz/assets/publikace/manual\\_msk\\_2014\\_zkracena\\_verze.pdf](http://verejna-sprava.kr-moravskoslezsky.cz/assets/publikace/manual_msk_2014_zkracena_verze.pdf)
2. Příjemce se zavazuje k tomu, že v průběhu roku 2016 bude prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat Moravskoslezský kraj, a to v tomto rozsahu:
  - a) informovat veřejnost o poskytnutí dotace na službu Moravskoslezským krajem na svých webových stránkách,
  - b) viditelně uvádět při propagaci služby logo Moravskoslezského kraje a skutečnost, že jde o službu, která byla podpořena Moravskoslezským krajem,
  - c) ve výročních zprávách, jsou-li zpracovávány, uvést vždy Moravskoslezský kraj jako poskytovatele dotace.

3. Veškeré náklady, které příjemce vynaloží na splnění povinností stanovených v tomto článku smlouvy, jsou neuznatelnými náklady.

### VIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Poskytovatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou 15 dnů od doručení výpovědi příjemci v případě, že příjemce poruší rozpočtovou kázeň a poskytovatel má podle této smlouvy ještě povinnost poskytnout mu další finanční plnění.
2. Poskytovatel není oprávněn tuto smlouvu vypovědět:
  - a) poruší-li příjemce rozpočtovou kázeň porušením některé z podmínek uvedených v čl. V odst. 2 této smlouvy, nepřesáhne-li výše neoprávněně použitých nebo zadržovaných peněžních prostředků 50 % peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně, nebo
  - b) poruší-li příjemce rozpočtovou kázeň porušením některé z podmínek uvedených v čl. V odst. 3 této smlouvy, jedná-li se o méně závažné porušení podmínky, za něž je v čl. V odst. 4 stanoven odvod procentem z poskytnuté dotace.
3. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
4. Tato smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž dva obdrží poskytovatel a jeden příjemce.
5. Nedílnou součástí této smlouvy je nákladový rozpočet projektu, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Příjemce bere na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že smlouva včetně případných dodatků bude zveřejněna na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje.
9. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodlo zastupitelstvo kraje svým usnesením č. 20/2077 ze dne 23. 6. 2016.

28. 07. 2016

V Ostravě dne



Ing. RSDr. Svatomír Recman  
na základě pověření  
hejtmana kraje



v Ostravě dne 18. 7. 2016



za příjemce  
Ladislav Bojar  
předseda

*ml kn*

**Příloha č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu MSK**  
**Nákladový rozpočet sociální služby**

Název organizace: Moravskoslezská unie neslyšících, zapsaný spolek

IČ: 22880011

Název služby: Odborné sociální poradenství pro sluchově postižené

Druh služby: Odborné sociální poradenství

Registrační číslo služby: 3822643

1.	2.	3.	4.	5.
Druh nákladu	Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti)* v Kč	Požadovaná dotace v Kč	Schválená dotace v Kč
<b>Náklady celkem</b>	<b>5xx</b>	<b>645 000</b>	<b>61 000</b>	<b>61 000</b>
<b>1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)</b>	<b>52x</b>	<b>419 888</b>	<b>24 763</b>	<b>24 763</b>
<b>Druh 1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PŘÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)</b>	<b>52x</b>	<b>306 558</b>	<b>24 763</b>	<b>24 763</b>
Položka 1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	190 887	16 802	16 802
Položka 1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	14 760	7 920	7 920
Položka 1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	911	41	41
<b>Druh 1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)</b>	<b>52x</b>	<b>113 330</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Položka 1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	83 668	0	0
Položka 1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	29 400	0	0
Položka 1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	262	0	0
<b>Druh 2. DLOUHODOBÝ MAJETEK</b>	<b>55x</b>	<b>8 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Položka 2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	3 000	0	0
Položka 2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	5 000	0	0
<b>Druh 3. SPOTŘEBOVANÉ NÁKUPY</b>	<b>50x</b>	<b>6 500</b>	<b>2 000</b>	<b>2 000</b>
Položka 3.1. Potraviny	501	0	0	0
Položka 3.2. Kancelářské potřeby	501	4 000	1 500	1 500
Položka 3.3. Pohonné hmoty	503	0	0	0
Položka 3.4. Léky a zdravotnický materiál	501	0	0	0
Položka 3.5. Jiné spotřebované nákupy	501	2 500	500	500
<b>Druh 4. ENERGIE</b>	<b>502</b>	<b>33 732</b>	<b>4 790</b>	<b>4 790</b>
<b>Druh 5. SLUŽBY</b>	<b>51x</b>	<b>116 880</b>	<b>29 447</b>	<b>29 447</b>
Položka 5.1. Telefony, internet, poštovní, ostatní spoje	518	10 598	3 800	3 800
Položka 5.2. Nájemné	518	59 000	11 718	11 718
Položka 5.3. Právní a ekonomické služby	518	35 429	12 429	12 429
Položka 5.4. Školení a kurzy	518 (527)	3 000	1 000	1 000
Položka 5.5. Opravy a udržování	511	0	0	0
Položka 5.6. Cestovní náhrady	512	3 000	500	500
Položka 5.7. Inzerce, reklama, propagace	518	0	0	0
Položka 5.8. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.9. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.10. Dodavatel stravování	518	0	0	0
Položka 5.11. Dodavatel prání, úklidu	518	0	0	0
Položka 5.12. Jiné	51x	5 853	0	0
<b>Druh 6. DANĚ A POPLATKY</b>	<b>53x</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Druh 7. OSTATNÍ NÁKLADY</b>	<b>5xx</b>	<b>60 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Položka 7.1. Manka, škody	54x	0	0	0
Položka 7.2. Smluvní pokuty, úroky z prodlení, jiné pokuty a penále	54x, 56x	0	0	0
Položka 7.3. Dary	54x	0	0	0
Položka 7.4. Ostatní	54x	60 000	0	0
<b>Druh 8. ODPISY</b>	<b>55x</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Druh 9. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Položka 9.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka 9.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

\* náklady, které byly uvedeny v žádosti o dotaci v rámci Programu na podporu poskytování sociálních služeb pro rok 2016 financovaného z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu (PPSS) podané v OK systému